

Διαγωνισμός γαλλοφωνίας 14-20/03/2012

AMBASSADE DE FRANCE EN GRÈCE

SERVICE DE COOPÉRATION ET D'ACTION CULTURELLE

INSTITUT FRANÇAIS DE GRÈCE

Διαγωνισμός για τη Γαλλοφωνία
Ελλάδα 2012

Ευτυχισμένος όποιος σαν τον Οδυσσέα...

Το Γαλλικό Ινστιτούτο Ελλάδος (ΓΙΕ) και η Υπηρεσία Συνεργασίας και Μορφωτικής Δράσης της Πρεσβείας της Γαλλίας στην Ελλάδα, σε συνεργασία με τις γαλλόφωνες Πρεσβείες στην Ελλάδα, διοργανώνουν έναν διαγωνισμό ανοικτό προς όλους τους Έλληνες μαθητές και φοιτητές.

Η απονομή των βραβείων του διαγωνισμού θα λάβει χώρα στα πλαίσια της Εβδομάδας για τη Γαλλική Γλώσσα και τη Γαλλοφωνία, η οποία εορτάζεται κάθε χρόνο σε ολόκληρο τον κόσμο με επίκεντρο τη Διεθνή Ημέρα Γαλλοφωνίας. Η Εβδομάδα αυτή θα πραγματοποιηθεί φέτος από τις 14 έως τις 20 Μαρτίου 2012.

Θέμα

Και αυτή την χρονιά σας προσκαλούμε να παίξετε με τις λέξεις αλλά και με τις φιλοσοφικές έννοιες, αφήνοντας ελεύθερη τη δημιουργικότητα, την ποιητικότητα και την ευφρευστικότητα σας. Το θέμα που επιλέχθηκε είναι ο περίπλους του Οδυσσέα, η Οδύσσεια.

«Η Ιλιάδα μας προσκαλεί να μάθουμε τον θάνατο, ή τουλάχιστον να καθορίσουμε μια στάση απέναντι σε αυτόν. Στις μέρες μας, σπάνια αποτελεί έργο για τους νέους. Η Οδύσσεια, μας προσκαλεί να αγαπήσουμε την ζωή. Σε τέτοιο βαθμό μάλιστα που ο Οδυσσέας - καλύτερα μια ζωή θνητού επιτυχημένη... - αρνείται την αθανασία που του προσφέρει η Καλυψώ για να τον κρατήσει : πρόκειται για συμπεριφορά ενός νέου άνδρα... ή ενός φιλόσοφου... » [\[1\]](#)

Αυτήν τη χρονιά, σας προτείνουμε να συνδιάσετε το θέμα του Οδυσσέα με αυτό των 10 λέξεων, που επιλέχθηκαν από την Γενική Αντιπροσωπία για τη γαλλική γλώσσα και τις γλώσσες της Γαλλίας του Υπουργείου Πολιτισμού και Επικοινωνίας (DGLFLF)



«Πες μου δέκα λέξεις που σε διηγούνται»:

Μια θεματική επηρεασμένη από τα πιο ενδόμυχα συναισθήματά μας: να αποκαλύψουμε ένα συναίσθημα, να εξομολογηθούμε ή να διηγηθούμε μια προσωπική ιστορία, να μοιραστούμε μια προτίμηση ή μια ιδιαίτερη κλίση, χρησιμοποιώντας τις λέξεις:

Ame, autrement, caractère, chez, confier, histoire, naturel, penchant, songe, transports

[1] Sven Ortoli, L'Iliade et l'Odyssée, De la guerre perpétuelle au voyage initiatique, Philosophie magazine, Hors série août septembre 2011,

Διαγωνισμός για τους μαθητές Δημοτικού

Οι καθηγητές προτείνουν στους μαθητές τους να επιλέξουν μία ή περισσότερες από τις παραπάνω δέκα λέξεις και να τις χρησιμοποιήσουν για να διηγηθούν τις εντυπωσιακές συναντήσεις του Οδυσσέα : με τις Σειρήνες, τον Κύκλωπα, τις μάγισσες, τους θεούς... όλα αυτά τα μυθολογικά πλάσματα που μας κάνουν να φοβόμαστε και να ονειρευόμαστε...

Οι μαθητές θα εργαστούν συλλογικά.

Η μορφή παρουσίασης είναι απολύτως ελεύθερη (μικρά κείμενα, ποιήματα, τραγούδια, κόμικ, σχέδια, θέατρο, διάφορα αντικείμενα, μακέτες, παρουσιάσεις power point, μοντάζ φωτογραφιών, βίντεο κ.λπ.).

Οι καλύτερες δημιουργίες θα επιλεγούν από την Κριτική Επιτροπή ώστε να παρουσιαστούν στην τελετή απονομής των βραβείων.

Επίσης, γίνονται δεκτές παρουσιάσεις βιντεοσκοπημένες ή σε ηλεκτρονική μορφή.

Σε περίπτωση παρουσίασης μιας θεατρικής ή άλλου είδους παράστασης ή ενός αντικειμένου μεγάλου μεγέθους, θα πρέπει να καταγραφεί σε βίντεο ή να παρουσιαστεί μέσω εικόνων και να αποσταλεί σε CD ή DVD.

Προσοχή! Αποδεκτά ψηφιακά αρχεία:

Video :	.avi	ή	.mp4		
codecs	video:	Xvid	ή	divx	
codecs	son	:	mp3	ή	AAC
Power	point :	.ppt	ή	.pps	
Pdf σε .pdf					

Διαγωνισμός για τους μαθητές Γυμνασίου

Το πλοίο σας αράζει σε ένα χαοτικό νησί όπου τα πάντα είναι άδικο και βίαιο. Οι κάτοικοι πιστεύουν πως είστε ζωντανοί θεοί και βασιζονται σε εσάς για την οργάνωση της κοινωνίας τους με αρμονικό τρόπο... βοηθήστε τους κατοίκους να δημιουργήσουν την ιδανική πόλη...

Επιλέξτε το λιγότερο πέντε από τις δέκα λέξεις της Γαλλοφωνίας 2012.

Οι μαθητές θα εργαστούν συλλογικά.

Η μορφή παρουσίασης είναι απολύτως ελεύθερη και όλα τα είδη θα γίνουν αποδεκτά (διήγημα, ποίηση, εφημερίδα, γράμμα, κολάζ κ.λπ.).

Μπορείτε λοιπόν να επιλέξετε να παρουσιάσετε για παράδειγμα ένα κείμενο (ποίημα, διήγημα, διάλογος) εικονογραφημένο ή όχι, μια αφίσα, μια παρουσίαση Powerpoint με σχολιασμό, ένα εικονογραφημένο διήγημα, ένα κόμικ, ένα τραγούδι, ένα θεατρικό, ένα βίντεο ή ακόμα και ένα blog.

Σε περίπτωση θεατρικής ή άλλου είδους παράστασης, θα πρέπει να καταγραφεί σε βίντεο ώστε ενδεχομένως να παρουσιαστεί στην τελετή απονομής των βραβείων.

Οι υποψηφίοι που το επιθυμούν μπορούν να εμπνευστούν από το CD «Heureux qui comme Ulysse...», υποχρεωτικό βοήθημα των μαθητών του Λυκείου.

Προσοχή! Αποδεκτά ψηφιακά αρχεία:

Video :	.avi	ή	.mp4		
codecs	video:	Xvid	ή	divx	
codecs	son	:	mp3	ή	AAC
Power	point	:	.ppt	ή	.pps
Pdf σε .pdf					

Διαγωνισμός για τους μαθητές Λυκείου και τους φοιτητές

Φέτος, ο διαγωνισμός προτείνει μια επιλογή γαλλόφωνων τραγουδιών που παρουσιάζονται στο CD « Heureux qui comme Ulysse... » και το οποίο πραγματοποιήθηκε ειδικά για τον ελληνικό διαγωνισμό Γαλλοφωνίας, με την στήριξη του TV5 Monde.

Σας προτείνουμε να εμπνευστείτε από το ποίημα του Joachim Du Bellay « Heureux qui comme Ulysse » (1^ο τραγούδι στο CD) και να δημιουργήσετε με το δικό σας κείμενο μια χορογραφία, ένα τραγούδι ή ακόμα και να το αποδώσετε σε slam.

Σας προσκαλούμε να περιγράψετε πως οραματίζεστε τον εαυτό σας σε σχέση με τον συνάνθρωπό σας στη διάρκεια του δικού σας ταξιδιού, της «προσωπικής σας Οδύσσειας».

Η δημιουργία των μαθητών/φοιτητών πρέπει να περιέχει υποχρεωτικά τις δέκα λέξεις της Γαλλοφωνίας 2012 και μπορεί να είναι είτε ατομική είτε συλλογική.

Προσοχή! Αποδεκτά ψηφιακά αρχεία:

Video	:	.avi	ή	.mp4	
codecs	video:	Xvid	ή	divx	
codecs	son	:	mp3	ή	AAC
Power	point	:	.ppt	ή	.pps
Pdf σε .pdf					

Προς τους καθηγητές

Το CD « Heureux qui comme Ulysse... » που περιέχει τα τραγούδια, διατίθεται αποκλειστικά προς τους καθηγητές οι οποίοι μπορούν να το ζητήσουν από την Υπηρεσία Εκπαιδευτικής Συνεργασίας της Γαλλικής Πρεσβείας στην Ελλάδα, στο Γαλλικό Ινστιτούτο Ελλάδος (τηλ.: 210 33 98 671, francophonie2012@ifag.gr).

Παιδαγωγικά σημειώματα καθώς και τα λόγια των τραγουδιών είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα του ΓΙΕ (www.ifag.gr).

Επιπλέον υλικό βρίσκεται στη διάθεσή σας, [σε αυτή την διεύθυνση](#).

Οδηγίες

Ο τρόπος παραγωγής είναι απολύτως ελεύθερος και όλα τα είδη είναι δεκτά.

Σε περίπτωση γραπτής δημιουργίας, μπορείτε επίσης να επιλέξετε να παρουσιάσετε για παράδειγμα μια μουσική κριτική, μια ελεύθερη διήγηση, ένα ποίημα, μια εκ νέου γραφή (παραλλαγή, παρωδία, κλπ.), μια συνέχεια, ένα νέο τραγούδι, κ.λπ.

Σε περίπτωση καλλιτεχνικής παραγωγής (τραγούδι με μουσική, θεατρικό, βίντεο κ.λπ.) θα πρέπει να καταγραφεί σε ψηφιακό αρχείο και να αποσταλεί σε DVD.

Οι καλύτερες δημιουργίες θα επιλεγούν από την Κριτική Επιτροπή ώστε να παρουσιαστούν στην τελετή απονομής των βραβείων.

- **Όροι εγγραφής / συμμετοχής και προθεσμία αποστολής**

Τα σχολεία που συμμετέχουν στο διαγωνισμό πρέπει να συμπληρώσουν το δελτίο συμμετοχής το οποίο μπορείτε να κατεβάσετε εδώ: [Αίτηση συμμετοχής - Formulaire inscr. concours Francophonie 2012 \(270.5 kB 2011-11-01 15:35:02\)](#)

*Προσοχή! Οι δημιουργίες σας θα πρέπει να κατατεθούν το αργότερο μέχρι την Παρασκευή 15 Φεβρουαρίου 2012.

Η τελετή απονομής των βραβείων θα πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της Εβδομάδος για τη γαλλική γλώσσα και τη γαλλοφωνία.

- **Κριτήρια αξιολόγησης και βραβεία**

Αξιολογείται η δουλειά πάνω στη γλώσσα, η τήρηση των οδηγιών και η πιστότητα στο προτεινόμενο θέμα.

Καθίσταται σαφές, ότι θα ληφθεί σοβαρά υπόψιν ο πρωτότυπος χαρακτήρας των έργων, ενώ θα συνεκτιμηθούν η αισθητική, η συναισθηματική, η διασκεδαστική καθώς και η ευρηματική πλευρά των έργων.

Θα δοθούν πολλά βραβεία ανά κατηγορία και ανά επίπεδο. Όσον αφορά τα έργα που θα ξεχωρίσει η Κριτική Επιτροπή, θα προσφερθούν βραβεία αναλόγως του κοινού εκ μέρους του Γαλλικού Ινστιτούτου και των εταίρων του, του συνόλου δηλαδή των Γαλλόφωνων Πρεσβειών στην Ελλάδα (διαμονή στη Γαλλία, αεροπορικά εισιτήρια, DVDs, CDs, αξιόλογα βιβλία, κόμικς, λεξικά κ.λπ.).

Για οποιαδήποτε επιπλέον πληροφορία μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία Εκπαιδευτικής Συνεργασίας της Γαλλικής Πρεσβείας στην Ελλάδα στο ΓΙΕ :

Hélène BEI, Γραμματέας (210 33 98 671),

Emmanuelle BOILLON, Ακόλουθος συνεργασίας για τα γαλλικά (210 33 98 656)

ή να στείλετε e-mail στην διεύθυνση : francophonie2012@ifag.gr